

# DOTAZY Z ONLINE MONITOROVACÍHO SETKÁNÍ PŘÍJEMCŮ GRANTŮ ZE DNE 15. 4. 2020

Erasmus+ odborné vzdělávání a příprava, KA1

## ECVET

### 1. Mají žáci nárok na Europass a uznání JVU, když se museli po 1 týdnu vrátit domů?

Ano, za hraniční dobu pobytu lze považovat minimálně 3 pracovní dny. Je ale potřeba uzpůsobit obsah, tzn. popis získaných výsledků učení, které měli účastníci stáže reálně možnost si osvojit. Lze předpokládat, že s největší pravděpodobností nepůjde o ověřené znalosti a dovednosti, protože mobilita byla ukončena předčasně. Je otázka, co myslíte uznáním JVU? Pokud jste deklarovali, že žákům bude stáž uznána plně jako ekvivalent domácí odborné praxe (blokové), tak to určitě neodpovídá rozsahem. Jistě by se dalo zvážit např. uznání dílčí, tedy např. známkou do odborného předmětu.

### 2. Co dělat s JVU v případě, že byla tříměsíční mobilita ukončena po jednom měsíci?

Pro každou dlouhodobou mobilitu je zpravidla vytvořeno více jednotek, které na sebe s největší pravděpodobností nějakým způsobem navazují nebo se doplňují. Doporučovali jsme pro dlouhodobé mobility vytvořit alespoň jednu jednotku na měsíc, s ohledem na obor vzdělání, charakter prováděných prací a typ pracoviště. Neměl by tedy být problém, že mobilita skončila dříve a ne všechny jednotky byly použity či absolvovány. Lze předpokládat, že účastníci stáže absolvovali jednu jednotku, ale možná nedošlo k závěrečnému ověření. S jednotkou není potřeba dělat nic, spíš nebude možné vyplnit hodnoticí formulář. To může realizátora projektu vést k zamýšlení nad tím, zda nezařadit průběžné hodnocení.

### 3. Je špatně pokud bylo JVU pojato široce a žáci se nedostali ke všem aktivitám? Znamená formulace „široké pojetí JVU“ příliš mnoho aktivit nebo spíš příliš obecný popis?

Pokud se žáci nedostali ke všem aktivitám i přesto, že stáž se odehrála v původně plánovaném rozsahu, je spíše otázkou, proč tomu tak bylo a jak si s tím poradit v dalším projektu. Je normální, že jednotky se vyvíjejí a že se jejich rozsah odvíjí i od toho, jakou jste udělali zkušenost s pracovištěm nebo se vstupní úrovní žáků. Určitá míra obecnosti je vhodná, ale zároveň jsou potřeba i určité mantinely. Je nezbytné, aby vysílající a přijímající organizace byly ve shodě a obě rozuměly obsahu stejně a měly konkrétní představu, jakými činnostmi ho naplní. Neméně podstatné je pak i té šíře umět vydefinovat praktické úkoly, na kterých se ověří míra osvojení výsledků učení. Někdy pomáhá na to jít od těch praktických hodnocených úkolů, které mohou tu zbytečnou šíři pomoci redukovat.

### 4. Jak je to s vydáním Europassu po ukončení ErasmusPro?

Pravidla jsou stejná jako u krátkodobých stáží. Čísla formulářů přiděluje Národní centrum Europass ČR (funguje nadále při NPI ČR) na základě vyplnění požadovaných informací od vysílající organizace. Ta dokument zčásti vyplní a předá ho hostitelské, přijímající organizaci, která ho vytiskne, potvrdí a před odpovědné osobě z vysílající organizace nebo účastníkovi mobility. Vysílající organizace by měla po skončení stáže provést validaci, tedy kontrolu vystavených Europassů.

### 5. Je potřeba vystavit teď Europass v případě, že mobilita byla přerušena, ale je v plánu ji dokončit?

Pokud byla přerušena a máte jistotu, že účastníci pokračují v té samé stáži, tzn., že se vrací na stejné pracoviště za stejných podmínek, tedy že nedošlo k žádným změnám z hlediska obsahu stáže nebo

její celkové délky, je vhodnější vystavit Europass až po návratu, tedy na konci stáže. Pokud by se ukázalo, že se situace ještě nějak více komplikuje a mobilitu nebude možné vůbec dokončit, doporučuji se dohodnout na vystavení Europassů za tu část, která se uskutečnila. Důležité také je, aby Europass Mobilita odrážel realitu, stejně jako hodnotící záznam. Tedy aby se v těchto dokumentech objevilo to, co si žák skutečně osvojil a bylo mu ohodnoceno, ne to, co sice naplánováno bylo, ale k čemu nakonec ani nedošlo.

#### **6. Je možná zkrácená verze formuláře? Co máte na mysli zkrácenou verzí? Narážíte na současnou situaci a důvod předčasného opuštění stáže?**

V zásadě lze říci že „ano“, ovšem formulář musí vždy odpovídat skutečnosti. 10

#### **7. Jak se bude přistupovat k plnění jednotek při dřívějším ukončení stáže?**

Situace už evidentně nastala, takže by mělo dojít k redukci podle reality to, co se skutečně odehrálo. Je potřeba vysvětlit v ZZ.

#### **8. Je potřeba v závěrečné zprávě dokládat JVU? A v jakém rozsahu?**

V ZZ byste měli doložit jednotky, které byly na stáži použity, stejně tak i hodnotící formuláře, ideálně skeny těch s podpisy, tedy vyplněných. Doložit je možné i certifikát od firmy či Europass. Vždy pro vzorek v daném oboru. Pokud jde o rozsah textu v ZZ, tak bych doporučila, abyste spíš byli srozumitelní a odpovídali na položené otázky, protože někdy se stává, že ve snaze sdělit vše odpovídáte na něco jiného. Volte zlatou střední cestu, méně je někdy více.

#### **9. Jakým způsobem je začleněn ECVET v závěrečné zprávě?**

Prostudujte si prosím prezentaci ECVET v závěrečné zprávě, která je ke stažení mezi prezentacemi k monitorovacímu setkání zde: <https://www.naerasmusplus.cz/cz/mobilitaosob-odborne-vzdelavani/dokumenty/>, není jasné, kam přesně otázka směřuje. Jedná se primárně o oddíly 4, 5, zčásti oddíl 6 a dále oddíly 7 a 8.

#### **10. Jak máme upravit JVU při zkrácení stáže?**

Ptáte se s tím, že už mobilita proběhla a byla předčasně ukončena nebo proto, že prostě těmi všemi změnami už se Vám v rámci stávajícího projektu a třeba kapacitě přijímající organizace nepodaří zrealizovat mobilitu v původně plánovaném rozsahu? Postupujete stejně, jako při tvorbě jakékoliv jednotky, jen si musíte promyslet, co je reálné, aby ve zkráceném čase proběhlo a aby to dávalo smysl.

#### **11. Co máme napsat do ZZ, když se mobilita neuskutečnila a neuskuteční?**

Pokud jde o neuskutečnění povinné odborné praxe, která měla být mobilitou řešena, je potřeba si nejprve zjistit, zda odbornou praxi mohou žáci absolvovat na pracovištích školy a domluvit se na termínu. Což nemusí být ve finále vůbec jednoduché, protože třeba sociální partner školy již více žáků přijmout nemůže a je tedy možné, že situaci bude nutné třeba řešit nějakou organizační změnou.

#### **12. Jaký je určen počet JVU pro dlouhodobé stáže? (3 měsíce)**

Zpravidla doporučujeme, aby na stážích v délce 3-5 měsíců byla na každý měsíc vytvořena alespoň jedna větší jednotka.

### **13. Budou k dispozici cizojazyčné verze ECVET?**

To neplánujeme, už jen s ohledem na velkou oborou šíří. Na druhou stranu – mezi cíli projektů často bývá zmiňována také tvorba oborového terminologického slovníčku – už přípravou jednotky k němu přispíváte. Pokud byste tápali, můžete využít některých online nástrojů, jako např. DISCO nebo ESCO, které obsahují popisy znalostí, dovedností a kompetencí.

### **14. Vzhledem k předčasnému ukončení ErasmusPro stáží stážisté opustili Irsko velmi rychle a nestihli si dát od zaměstnavatele potvrdit ECVET hodnotící formulář. Stačí, když potvrzení ECVET protokolu uděláme zpětně, že nám dokument z Irska pošlou naskenovaný? V současné době jsou organizace zavřené a nám se nepodařilo s nikým spojit a protokol vyžádat.**

To je jasné, situace je komplikovaná. Pokud k mobilitě už došlo, tak je to samozřejmě možné. Jestli se uskutečnilo i hodnocení účastníků, je to vlastně téměř ideální stav. Horší by bylo, kdyby 11 k ověření osvojených výsledků učení nedošlo vůbec. Každopádně je škoda, aby žáci přišli o částečný hodnotící záznam (ostatně i ten je možné v případě změn upravit), když byli třeba hodnoceni průběžně. A je samozřejmě jasné, že nemuselo být ověřeno vše. V každém případě je dobré se s přijímací organizací nebo tou zprostředkující domluvit na zaslání upraveného záznamu.

### **15. I přes důkladnou přípravu někdy v podniku nemohou zcela dodržet obsah JVU - jak závažně je toto hodnoceno při předložení závěrečné zprávy (o kolik bodů v hodnocení závěrečné zprávy může příjemce přijít)? S ohledem na předchozí dotaz pak někdy v hodnotícím formuláři osoba odpovědná ve firmě není schopna hodnotit všechny úkoly v hodnotícím formuláři - je nějaké procento, kolik z naplánovaných 5 - 7 úkolů v hodnotícím formuláři musí být ověřeno, aby byla JVU uznatelná?**

Ano, to se samozřejmě stát může. Asi bych nemluvila o tom, kolik bodů konkrétně za toto hodnotitel srazí, nějaké body určitě ano. Vždycky je posuzováno více faktorů najednou, hodnotitelé nahlédnou i do žádosti. Přihlíží se také k důvodům, které k tomu nedodržení obsahu vedly, k tomu, zda je situace řádně vysvětlena, zda byla předem projednána s NA, atd. Pokud jde o druhou část dotazu, tak s hodnotícím formulářem pracujete především vy. To je dokument, který má sloužit Vám a žákům. Takže postupujte s rozmyslem. Určitě nemusí být ověřeny všechny výsledky učení, záleží zčásti na počtu (v týmu expertů ECVET zpravidla říkáme při konzultacích, že většina by jich ověřena být měla), ale hlavně na charakteru – ve smyslu závažnosti těch hodnotících úkolů. Sami máte jistě představu o tom, které výsledky učení si žáci musí podle ŠVP osvojit, protože jsou pro obor stěžejní (třeba profesionální chování k zákazníkovi nebo nějaký konkrétní střih vlasů či příprava základních omáček) a některé pak ještě dále rozvíjíte v navazujících tematických plánech v dalších ročnících. Jinak uznání je plně v kompetenci ředitele školy, o tom, co uznáte nebo ne, je potřeba mít ale jasno a shodu v pedagogickém sboru už ve fázi přípravy. Musíte si tedy také určit, kolik splněných úkolů pro Vás znamená, že jednotka byla absolvována.

### **16. Dokládají se v ZZ potvrzené ECVETy z mobility?**

Ano, je potřeba doložit jednotky i hodnotící záznamy - ideálně vyplněné a potvrzené hodnotitelem. Samozřejmě stačí jen vzorek - za obor vzdělání. Jednotky přikládáné k ZZ ale nemusí být identické s těmi, které jste třeba přikládali k žádosti, protože projekt se vyvíjí, mohlo dojít ke změně pracovišť, obsahu, atd. Jednotka a především záznam mají být odrazem toho, co reálně proběhlo. A pokud bylo něco jinak, je potřeba to srozumitelně zdůvodnit v ZZ. Doložené jednotky by měly být odrazem toho, co uvádíte v oddíle 7.1. ZZ (Získané znalosti/dovednosti). Pokud nejsou, tak je potřeba vysvětlit proč.